



**NDURO**

**Français**

# INTRODUCTION

Ce manuel est conçu en sections facile à lire afin de vous familiariser aux différentes programmations et opérations des fonctions de l'appareil. Lisez attentivement toutes les sections du présent manuel et familiarisez-vous complètement avec les diverses fonctions de votre montre avant de l'utiliser sur le terrain.

**Une programmation et un maniement appropriés amélioreront l'utilité des appareils ainsi que votre satisfaction.**

# AVERTISSEMENTS ET PRÉCAUTIONS

**AVERTISSEMENT :** Avant d'entreprendre tout programme d'exercices ou de vous livrer à toute activité physique astreignante, nous vous suggérons fortement de vous soumettre à un examen médical complet et de discuter de vos projets avec votre médecin.

**ATTENTION :** Votre instrument est conçu pour être étanche à une pression statique de 5 ATM et peut être portée sous la douche et lors de la natation. Nous vous conseillons toutefois d'éviter autant que possible l'utilisation prolongée sous l'eau.

**ATTENTION :** Veillez à n'appuyer sur aucune touche pendant que l'appareil est mouillé ou immergé car vous risqueriez de forcer l'humidité au-delà des éléments d'étanchéité des touches et d'endommager l'appareil.

# INDEX

<b>COMMENT UTILISER CE MANUEL</b>	<b>5</b>
<b>ENTRETIEN</b>	<b>6</b>
<b>REPLACEMENT LA PILE</b>	<b>7</b>
<b>RÉINITIALISER LA MONTRE</b>	<b>8</b>
<b>SYMBOLES AFFICHES ET LEURS SIGNIFICATIONS</b>	<b>9</b>
<b>LES TOUCHES ET LEURS FONCTIONS</b>	<b>11</b>
<b>LES MODES DE FONCTIONNEMENT</b>	<b>13</b>
<b>PROGRAMMATION DES FONCTIONS DE L'APPAREIL</b>	<b>14</b>
SYSTÈME D'ÉCLAIRAGE DE FOND EL	14
AFFICHAGE FUSEAU HORAIRE 1 / FUSEAU HORAIRE 2	15
PROGRAMMATION DE L'HEURE/DATE	16
PROGRAMMATION DU CHRONOGRAPHE	18
PROGRAMMATION DES MINUTERIES	19
PROGRAMMATION DES ALARMES QUOTIDIENNES	22

# INDEX

<b>FONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL</b>	<b>24</b>
FONCTIONNEMENT DU CHRONOGRAPHE	24
RÉVISION DES DONNÉES EN MÉMOIRE DU CHRONOGRAPHE	25
RÉVISION DES COURSES/ENTRAÎNEMENTS	26
FONCTIONNEMENT DU COMPTEUR À REBOURS	27
<b>PRECISIONS FONCTIONNELLES ET PORTEES</b>	<b>28</b>
<b>DEPANNAGE DE BASE</b>	<b>29</b>

# COMMENT UTILISER CE MANUEL

Cette montre possède plusieurs caractéristiques et fonctions uniques. Assurez-vous de bien lire toutes les sections du manuel attentivement afin de comprendre totalement le bon fonctionnement et les caractéristiques de votre appareil.

Ce manuel est divisé en sections mettant en évidence chacune des fonctions principales de la montre. Un dessin de l'écran de la montre qui représente le point de départ ou d'autres écrans importants pour chaque procédé opérationnel est montré à côté des instructions du processus; les touches importantes sont indiquées en couleur **APPUYEZ & TENEZ** et **APPUYEZ**. Les étapes de la programmation ou des opérations sont à côté des illustrations d'écrans. Les points des touches et les informations importantes sont mises en évidence par blocs.

La montre en elle-même est une partie importante de ce manuel car il vous guide au cours des opérations.

## ENTRETIEN

Votre montre doit être protégé contre les chocs, contre la chaleur intense et l'exposition prolongée ou directe aux rayons du soleil. Limitez vos tentatives de réparation au seul remplacement de la pile, tel qu'indiqué dans ce manuel. N'essayez **JAMAIS** de démonter ou de réparer autrement votre appareil. Conservez votre appareil dans un endroit propre, sec et à la température ambiante.

Nettoyez votre appareil à l'aide d'un linge humide. Lorsque vous nettoyez la lentille de verre faites attention de ne pas frotter la saleté qui se trouve à la surface, cela pourrait l'égratigner et rendre la lecture difficile.

# REPLACEMENT LA PILE

La montre utilise une pile ordinaire de 3 volts (CR1632 Mini / CR2032 Max) au lithium. L'autonomie normale de la pile est d'environ 1 an.

**REMARQUE :** *Un usage intense du Dispositif d'éclairage de fond risque d'abrèger considérablement l'autonomie de la pile.*

**REMARQUE :** *Un affichage vierge ou toute lecture inexacte sont signes d'affaiblissement de la pile et de la nécessité de la remplacer.*

1. Otez les quatre vis du couvercle du boîtier.
2. Otez la pile usagée ; détachez l'autocollant isolant de la pile usagée.
3. Appliquez l'autocollant isolant sur la pile neuve.
4. Disposez la pile neuve et l'isolateur sous l'étiquette dorée enrobée de caoutchouc située à gauche du module. Cette étiquette est destinée à la sonnerie.
5. L'étiquette dorée située dans le coin supérieur droit alimente le module en énergie. Cette étiquette s'insère entre la pile neuve et l'isolateur. (La pile neuve doit être dessous et l'isolateur dessus.)
6. Vérifiez que le joint d'étanchéité en caoutchouc se trouve à sa place dans le boîtier de la montre.
7. Avant de fixer le couvercle au boîtier, maintenez la pile neuve en place et vérifiez que l'écran de la montre présente un affichage.
8. Remettez à sa place le couvercle du boîtier et serrez face à face les quatre vis, tout comme s'il s'agissait d'écrous de roue d'une automobile, (par exemple : vis inférieure gauche, vis supérieure droite, vis inférieure droite, vis supérieure gauche.)
9. Réglez l'heure et vérifiez que le carillon fonctionne.

**REMARQUE :** *Une attention particulière s'impose lors du remplacement de la pile, ceci pour s'assurer que l'appareil demeure étanche à l'eau. Une mauvaise installation de la pile et un manque à l'étanchéité de l'appareil risquer d'endommager ce dernier et d'annuler la garantie.*

# RÉINITIALISER L'APPAREIL






Pour réinitialiser l'appareil et revenir aux valeurs initiales **APPUYEZ** sur les touches **MODE**, **SET/CLEAR**, **START/LAP** et **STOP/NEXT** en même temps. L'affichage s'allumera montrant tous les segments suivi d'une séquence d'écrans montrant une variété de nombres. L'appareil changera automatiquement pour afficher l'heure du jour à 12:00 le premier janvier.

La réinitialisation de l'appareil effacera les informations gardés en mémoire. Ceci devrait être fait seulement en dernier recours.



# SYMBOLES AFFICHÉS ET LEURS SIGNIFICATIONS

## SYMBOLES AFFICHÉS



symboles	description	signification
	<b>"LAMPE DE FOND AUTO-EL"</b>	L' éclairage de fond EL est activée lorsque ce message est affiché
	<b>CHRONOGRAPHE</b>	Le chronographe est activé
	<b>MINUTERIE</b>	La minuterie est activée
	<b>CARILLON HORAIRE</b>	Le carillon horaire est activé
	<b>ALARME ALUMÉE</b>	L'alarme est activée

# SYMBOLES AFFICHÉS ET LEURS SIGNIFICATIONS

## SYMBOLES DES MODES

symboles	description	signification
<b>SPL</b>	<b>INDICATEUR DU TIMBRE COUPÉ</b>	S'affiche lorsque le chronographe est en marche et que le détail des tours est en mémoire chronographe
<b>LAP</b>	<b>INDICATEUR DU TOUR</b>	S'affiche lorsque le chronographe est en marche et que le détail des tours est en mémoire chronographe
<b>STOP</b>	<b>CHRONOGRAPHE ARRÊTÉ</b>	S'affiche lorsque le chronographe s'arrête
<b>PM</b>	<b>INDICATEUR PM</b>	Indique l'heure de l'après-midi
<b>AM</b>	<b>INDICATEUR AM</b>	Indique l'heure de l'avant-midi
<b>T<sub>2</sub></b>	<b>FUSEAU HORAIRE 2</b>	Indique le fuseau horaire 2 lorsqu'affiché

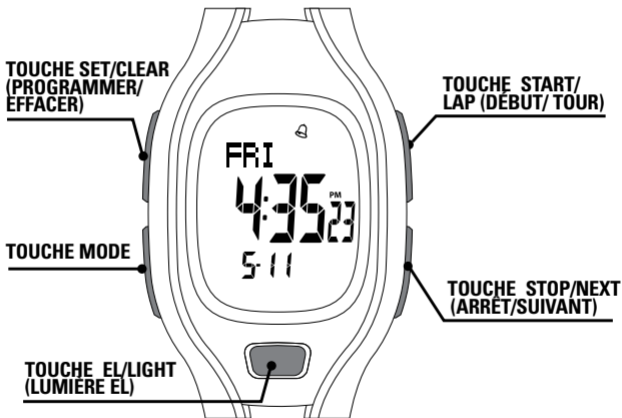
## SYMBOLES POUR LES PILES

symboles	mode de batterie	signification
aucun	<b>BON</b>	La pile est bonne
	<b>MOYEN</b>	La pile est à moitié
	<b>FAIBLE</b>	La pile doit être remplacée

# LES TOUCHES ET LEURS FONCTIONS

La montre est dotée de 5 touches individuelles. Chaque touche a plusieurs fonctions. Les dessins identifient les touches et leurs noms selon l'utilisation dans le manuel.

français



# LES TOUCHES ET LEURS FONCTIONS

## TOUCHE MODE

- Affichage avancé dans tous les modes d'opérations
- Sélectionne les variables en mode de programmation

## TOUCHE SET / CLEAR

- Entrer/Sortir en séquence de programmation pour chaque fonction
- Efface le chronographe et les mémoires

## TOUCHE START/LAP

- Vision/sélection de l'Heure 1 / Heure 2 en mode heure du jour
- Augmente les variables en séquence de programmation
- Démarrage/Tour/Fractionnement en mode chronographe
- Démarrage rappel et défilement de l'information en mode mémoire
- Démarrage de la minuterie
- Mise en/hors service de la sonnerie quotidienne
- Choisit la touche timbre sonore On/Off de la séquence de programmation du temps.

## TOUCHE STOP / NEXT

- Arrête le chronographe
- Sauvegarde les données du chronographe en mémoire
- Décroît les variables en séquence de programmation
- Avance au fichier suivant en mode révision
- Arrête la minuterie
- Déroule le menu des alarmes quotidiennes
- Choisit la touche timbre sonore On/Off de la séquence de programmation du temps.

## TOUCHE EL / LIGHT

- Active le système d'éclairage EL
- Maintenez 3 secondes. Active/désactive l'éclairage de fond automatique

# LES MODES DE FONCTIONNEMENT

## PRINCIPAUX AFFICHAGE DES MODES

Traversez les modes ci-dessous avec les **PRESSIONS RAPIDES** de la touche **MODE**.



TIME



CHRONOGRAPH



REVIEW DATA



ALARM



TIMER

français

# PROGRAMMATION DES FONCTIONS DE L'APPAREIL

## SYSTÈME D'ÉCLAIRAGE DE FOND EL

Activez le système de **L'ÉCLAIRAGE DE FOND** à n'importe quel moment en **APPUYANT** la touche **EL/LIGHT**. L'éclairage de fond restera allumé pendant 2 secondes.

## ECLAIRAGE DE FOND EL AUTOMATIQUE

Le mode automatique EL allume l'éclairage de fond pendant 2 seconde lorsqu'une touche est enfoncée. Ceci est très utile lorsqu'il fait nuit ou lorsque l'éclairage ambiant est faible.

Pour activer/désactiver le **MODE AUTOMATIQUE EL**, **APPUYEZ & MAINTENEZ** la touche **EL/LIGHT** pendant 2 secondes. Le statut du mode automatique EL est indiqué par un icône



au centre

**REMARQUE :** Une utilisation excessive du dispositif d'éclairage de fond aura pour effet d'abrèger l'autonomie de la pile.

# PROGRAMMATION DES FONCTIONS DE L'APPAREIL

## AFFICHAGE FUSEAU HORAIRE 1 / FUSEAU HORAIRE 2

La montre vous permet d'utiliser deux fuseaux horaires séparément. En **MODE D'HEURE**, le fuseau horaire 2, peut-être obtenu en **ENFONCANT** la touche **START/LAP**. Lorsque vous voyez le fuseau horaire 2, T2 sera affiché dans le coin supérieur gauche de l'écran. Changez l'écran principal du fuseau horaire en **ENFONCANT & MAINTENANT** la touche **START/LAP**.



## REMARQUES POUR LA PROGRAMMATION DE L'APPAREIL

**REMARQUE :** Lorsque vous êtes en mode de programmation, la variable programmée clignotera .

**REMARQUE :** Lorsque vous êtes en mode de programmation , les icônes "+" and "-" sont affichées pour indiquer l'ordre croissant ou décroissant de la variable programmée

**REMARQUE :** Si aucune touche n'est enfoncée pendant 60 secondes lorsqu'en mode programmation, la programmation s'arrêtera automatiquement et les changements ne seront pas enregistrés

**REMARQUE :** **APPUYEZ LA TOUCHE SET/CLEAR** pour terminer la programmation



# PROGRAMMATION DES FONCTIONS DE L'APPAREIL

## PROGRAMMATION DE L'HEURE/DATE

1. Avancez à l'écran de **L'HEURE** en **APPUYANT** la touche **MODE**
2. **APPUYEZ & MAINTENEZ** la touche **SET/CLEAR** pour débiter la programmation
3. Choisissez **L'HEURE** en **APPUYANT** la touche **START/LAP** ou **STOP/NEXT**
4. Avancez pour programmer les **MINUTES** en **APPUYANT** la touche **MODE**. Ajustez en **APPUYANT** la touche **START/LAP** ou **STOP/NEXT**
5. Avancez pour programmer les **SECONDES** en **APPUYANT** la touche **MODE**. Ajustez en **APPUYANT** la touche **START/LAP** ou **STOP/NEXT**
6. Avancez pour programmer les **ANNÉES** en **APPUYANT** la touche **MODE**. Ajustez en **APPUYANT** la touche **START/LAP** ou **STOP/NEXT**



français

(SUITE PAGE SUIVANTE)

# PROGRAMMATION DES FONCTIONS DE L'APPAREIL

## SETTING TIME/DATE (SUITE)

7. Avancez pour programmer les **MOIS** en **APPUYANT** la touche **MODE**. Ajustez en **APPUYANT** la touche **START/LAP** ou **STOP/NEXT**
8. Avancez pour programmer les **JOURS** en **APPUYANT** la touche **MODE**. Ajustez en **APPUYANT** la touche **START/LAP** ou **STOP/NEXT**.
9. Avancez pour sélectionner le mode **12 OU 24 HEURES** en **APPUYANT** la touche **START/LAP** ou **STOP/NEXT**
10. Avancez pour programmer les **CARILLON HORAIRE** en **APPUYANT** la touche **MODE**. Allumez ou éteindre (**ON/OFF**) en **APPUYANT** la touche **START/LAP** ou **STOP/NEXT**
11. Avancez pour programmer les **TIMBRE SONORE** en **APPUYANT** la touche **MODE**. Allumez ou éteindre (**ON/OFF**) en **APPUYANT** la touche **START/LAP** ou **STOP/NEXT**
12. **APPUYEZ** la touche **SET/CLEAR** pour quitter la séquence de programmation et revenir à l'écran heure du jour.



**REMARQUE :** Vous pouvez quitter la séquence de programmation en tout temps en **APPUYANT** la touche **SET/CLEAR**.

# PROGRAMMATION DES FONCTIONS DE L'APPAREIL

## PROGRAMMATION DU CHRONOGRAPHE

La montre est munie d'un chronographe 100 tours de 24 heures avec une résolution de 1/100-secondes. Le chronographe a 4 options d'affichage.

**En mode chronographe:**

**REMARQUE :** *S'il y a déjà des informations sur le chronographe, vous devez le **REMETTRE** à zéro en **APPUYANT** la touche **SET/CLEAR** ou en **ENREGISTRANT** en mémoire en **APPUYANT** la touche **STOP/NEXT***

1. **APPUYEZ & MAINTENEZ** la touche **SET/CLEAR** pour débiter la séquence de programmation.
2. Choisissez **L'OPTION AFFICHAGE** en **APPUYANT** la touche **SET/CLEAR** ou **STOP/NEXT**
3. **APPUYEZ** la touche **SET/CLEAR** pour retourner en mode chronographe.



# PROGRAMMATION DES FONCTIONS DE L'APPAREIL

## PROGRAMMATION DES MINUTERIES

La montre est munie de 3 minuteries 24 heures indépendantes avec fonctions améliorées. En **MODE MINUTERIE**, vous pouvez faire défiler les minuteries 1 à 3 en **APPUYANT** la touche **STOP/NEXT**

**Les options minuteries sont:**

**CD-STOP** : Compte à rebours, puis s'arrête à 00:00:00

**CD-REPEAT** : Compte à rebours, puis recommence automatiquement le compte à rebours.

**CD-UP** : Compte à rebours, puis commence automatiquement à compter en ordre croissant. Exemple: Vous pouvez programmer un échauffement de 10 minutes suivi d'un entraînement de 45 minutes. La minuterie compte à rebours les 10 minutes d'échauffement, puis commence à compter comme chronographe normal.

**ENTRAINEMENT** : Le mode d'entraînement possède 9 segments programmables. La durée de chaque segment peut être déterminé séparément. Chaque segment compte à rebours jusqu'à 00:00:00 et avance automatiquement au segment suivant, lequel débute son compte à rebours immédiatement en boucle.



# PROGRAMMATION DES FONCTIONS DE L'APPAREIL

## PROGRAMMATION DES MINUTERIES (SUITE)

En mode minuterie:

1. Choisissez la **MINUTERIE 1, 2 ou 3** en **APPUYANT** sur la touche **STOP/NEXT**
2. **APPUYEZ & MAINTENEZ** la touche **SET/CLEAR** pour débiter la séquence de programmation.
3. Choisissez le **MODE MINUTERIE (CD-STOP, CD-REPEAT, CD-UP ou ENTRAINEMENT)** en **APPUYANT** la touche **START/LAP** ou **STOP/NEXT**
4. Avancez pour programmer **L'HEURE** en **APPUYANT** la touche **MODE**. Ajustez en **APPUYANT** la touche **START/LAP** ou **STOP/NEXT**.
5. Avancez pour programmer **MINUTES** en **APPUYANT** la touche **MODE**. Ajustez en **APPUYANT** la touche **START/LAP** ou **STOP/NEXT**.
6. Avancez pour programmer **SECONDES** en **APPUYANT** la touche **MODE**. Ajustez en **APPUYANT** la touche **START/LAP** ou **STOP/NEXT**.
7. **APPUYEZ SET/CLEAR** pour quitter la séquence de programmation



français

(SUITE PAGE SUIVANTE)

# PROGRAMMATION DES FONCTIONS DE L'APPAREIL

## PROGRAMMATION DES MINUTERIES (SUITE)

Si le mode **ENTRAINEMENT** est sélectionné:

1. **Programmation segment 1** : Avancez pour programmer **L'HEURE** en **APPUYANT** la touche **MODE**. Ajustez en **APPUYANT** la touche **START/LAP** ou **STOP/NEXT**.
2. Avancez pour programmer **L'HEURE** en **APPUYANT** la touche **MODE**. Ajustez en **APPUYANT** la touche **START/LAP** ou **STOP/NEXT**.
3. Advance to set **MINUTES** by **PRESSING** the **MODE** key. Adjust by **PRESSING** the **START/LAP** or **STOP/NEXT** keys.
4. Avancez pour **PROGRAMMER LE SEGMENT SUIVANT** en **APPUYANT** la touche **MODE**. Répétez la séquence de programmation (1 à 9 segments individuels)
5. **APPUYEZ SET/CLEAR** pour quitter la séquence de programmation n'importe quand.

français



## PROGRAMMATION DES ALARMES QUOTIDIENNES

La montre est munie de trois alarmes quotidiennes individuelles qui peuvent être programmées à l'heure et aux minutes. Les alarmes sont actives dans le fuseau horaire choisi.

### CHOISIR L'ALARME 1, 2 OU 3

Défilez les **ALARMES 1, 2** ou **3** (Indiqués sur la ligne supérieur de l'affichage) en **APPUYANT** sur la touche **STOP/NEXT**

### ALLUMER/ÉTEINDRE (ON/OFF) UNE ALARME

**En mode alarme:**

1. Choisissez **L'ALARME 1, 2** ou **3** en **APPUYANT** sur la touche **STOP/NEXT**
2. Alternez entre **ON** et **OFF** en **APPUYANT** sur la touche **STOP/NEXT**

# PROGRAMMATION DES FONCTIONS DE L'APPAREIL

## PROGRAMMER UNE ALARME

En mode alarme:

1. Choisissez **L'ALARME 1, 2 ou 3** en **APPUYANT** la touche **STOP/NEXT**.
2. **APPUYEZ & MAINTENEZ** la touche **SET/CLEAR** pour entrer en séquence de programmation
3. Ajustez les **HEURES** en **APPUYANT** la touche **START/LAP** ou **STOP/NEXT**.
4. Avancez pour programmer les **MINUTES** en **APPUYANT** la touche **MODE**.  
Ajustez les **MINUTES** en **APPUYANT** la touche **START/LAP** ou **STOP/NEXT**.
5. **APPUYEZ** sur **SET/CLEAR** pour quitter la séquence de programmation.



# FONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL

## FONCTIONNEMENT DU CHRONOMETRE

La montre est munie d'un chronographe 24 heures, 100-tours avec une résolution de 1/100-secondes. Le chronographe a 4 options d'affichage.

**En mode chronographe:**

1. **APPUYEZ** sur la touche **START/LAP** pour **DÉBUTER LE CHRONOMÉTRAGE**
2. Pour **ACTIVER UN TOUR, APPUYEZ** sur la touche **START/LAP**
3. Pour **CESSER LE CHRONOMÉTRAGE APPUYEZ** sur la touche **STOP/NEXT**
4. Pour **CONTINUER LE CHRONOMÉTRAGE APPUYEZ** sur la touche **START/LAP**
5. Pour **SAUVEGARDER LES DONNÉES DU CHRONOMETRE** lorsque le chronographe est arrêté, **APPUYEZ & MAINTENEZ** la touche **STOP/NEXT**. Les données seront enregistrées en mémoires et le chronographe sera remis à 00:00:00
6. Pour **RÉINITIALISER LE CHRONOMETRE** (sans enregistrer les données), **APPUYEZ & MAINTENEZ** la touche **SET/CLEAR**



# FONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL

## RÉVISION DES DONNÉES EN MÉMOIRE DU CHRONOGRAPHE

La montre possède une mémoire qui vous permet d'enregistrer jusqu'à 20 courses/entraînements. Les informations enregistrées incluent les temps et timbre coupés pour chaque tour, meilleur (plus rapide) tour, temps moyen du tour et temps total pour l'entraînement. Lorsque vous enregistrez une course/entraînement, la révision des données en mémoire du chronographe les sauvegardera.

## GESTION DU REGISTRE DES DONNÉES DU CHRONOGRAPHE

Les courses sont enregistrées en ordre chronologique (premier au dernier). La **ligne centrale** de l'affichage indiquera un nombre de **1 à 20** et la **ligne inférieure** affichera la **DATE** de la course/entraînement enregistrée.

(SUITE PAGE SUIVANTE)

# FONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL

## RÉVISION DES COURSES/ENTRAÎNEMENTS

En mode révision:

1. Défilez les **COURSES ENREGISTRÉES** en **APPUYANT** sur la touche **STOP/NEXT**
2. Choisissez le **FICHER À REVOIR** en **APPUYANT** sur la touche **START/LAP**
3. Visualisez les **TOURS, TIMBRE COUPÉS, MEILLEUR TEMPS, TEMPS MOYEN** et **TEMPS TOTAL** en **APPUYANT** sur la touche **STOP/NEXT**
4. **APPUYEZ** sur la touche **STOP/NEXT** pour quitter le fichier révisé et retourner au répertoire Révision.
5. Pour **EFFACER** un fichier en mémoire, **APPUYEZ & MAINTENEZ** la touche **SET/CLEAR**. L'affichage indiquera que le fichier a été effacé.
6. Pour **EFFACER** un fichier en mémoire, **APPUYEZ & MAINTENEZ** la touche **SET/CLEAR** jusqu'à ce que l'écran affiche **"ALL ERASED"**.



français

# FUNCTIONNEMENT DE L'APPAREIL

## FUNCTIONNEMENT DU COMPTEUR À REBOURS

La montre est munie de 3 minuterics 24 heures indépendantes avec fonctions améliorées. En mode minuterie, vous pouvez faire défiler les **MINUTERIES 1 à 3** en **APPUYANT** la touche **STOP/NEXT**



**En mode minuterie:**

1. Choisissez la **MINUTERIE 1, 2** ou **3** en **APPUYANT** la touche **STOP/NEXT**. Le **FORMAT DE LA MINUTERIE** est indiqué sur la **LIGNE INFÉRIEUR DE L’AFFICHAGE (CD-STOP, CD-REPT, CD-UP, or TRAIN)**.
2. **APPUYEZ** sur **START/LAP** pour **DÉBUTER LA MINUTERIE**.
3. **APPUYEZ** sur **STOP/NEXT** pour **CESSER LA MINUTERIE**.
4. Lorsque la minuterie est arrêtée **APPUYEZ** sur **SET/CLEAR** pour **RÉINITIALISER LA MINUTERIE**.

# PRÉCISIONS FONCTIONNELLES ET PORTÉES

## CARACTERISTIQUES GENERALES

Température de fonctionnement -10°C à +50°C/ 14°F à 120°F

Résistance sous l'eau à 50 mètres

Pile de l'appareil de 3 volts (CR1632 Mini / CR2032 Max) au lithium

Système d'éclairage de fond EL avec caractéristiques automatique-EL

Durée de vie de la pile: 1 an

## INSTRUMENT

Calendrier automatisé 2006-2054

L'heure de la journée - en format 12 ou 24 heures avec une résolution de 1 seconde

Alarme quotidienne - 4 heures avec une résolution de 1 minute

## CHRONOGRAPHE

Chronographe 24 heures avec résolution 1/100 de secondes

100 tours avec jusqu'à 20 sessions d'entraînement en mémoire

100 temps de timbre coupés avec d'entraînement en mémoire / 20 sessions.

Répertoire d'entraînement avec affichage des meilleurs temps, moyen et total de l'entraînement

Tours/timbre coupé choisis par l'utilisateur

## MINUTERIE

3 Minuteries indépendantes

9 intervalles de minuteries

Programmation maximale de 23h 59m 59s

# DÉPANNAGE DE BASE

La montre est très sensible et sophistiqué. S'il est bien entretenu, il devrait durer et demeurer précis pendant plusieurs années. Toutefois, des problèmes risquent de survenir de temps en temps. Nous savons par expérience que la majorité des problèmes rencontrés par le consommateur de produits tels que la montre sont liés à des piles faibles ou vides.

Quoique la durée de vie estimée d'une pile neuve en service soit d'environ une année, celle-ci peut être considérablement abrégée si le dispositif d'éclairage de fond de l'appareil est utilisé à outrance. Il est conseillé d'utiliser une pile neuve chaque fois que les fonctions de l'appareil seront mises en question, surtout si cela fait plus de six mois depuis le dernier remplacement de la pile.

**ATTENTION:** Les piles au lithium du type utilisé dans cet appareil sont très sensibles aux entreposages inappropriés. Il arrive souvent que des piles neuves soient vidées ou faibles avant leur achat. Ne prenez pas pour acquis le fait que les piles disponibles dans le commerce soient toujours bonnes. Si, vous essayé une pile neuve et que le problème persiste, essayez —en une autre provenant d'une source différente, afin d'être certain que la pile est bonne.

# DÉPANNAGE DE BASE

Si la pile du système de la montre est défaillante, cette défaillance se manifestera de plusieurs façons. Les signes de faiblesse de la pile sont les suivants :

Un affichage estompé ou vierge, ainsi qu'un affichage qui s'efface lorsque l'éclairage de fond est activé, pour réapparaître lorsqu'il est éteint.

Un affichage qui s'efface lorsque le dispositif EL mis est en fonction, pour réapparaître lorsqu'il est éteint.

L'écran de votre appareil peut "geler" à cause de l'électricité statique ou du remplacement de la pile. Si cela se produit, retirez la pile et remettez-la en place ensuite. Ceci effacera les données en mémoire et réinitialisera l'appareil à ses valeurs par défaut.

La montre est muni d'un écran qui permet une utilisation dans plusieurs environnements variés. Toutefois, si l'appareil est utilisé à des températures extrêmement froides (<32 °F ou 1°C) la fonction d'affichage risque d'être ralentie par rapport à la normale. S'il est exposé à une chaleur ou à un froid intense, l'affichage risque aussi de s'assombrir. L'affichage reviendra à la normale en même temps que la température sera normale



NEW BALANCE SPORTS MONITORS®, A DIVISION OF HIGHGEAR  
USA, INC.

145 Cane Creek Industrial Park Road, Suite 200 Fletcher, NC 28732  
Authorized Licensee of New Balance Athletic Shoe, Inc.

New Balance and Flying NB are registered trademarks of New Balance  
Athletic Shoe, Inc.